

*Witamy gorąco w naszym kościele,
gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski
i pokoju w naszym Panu, Jezusie Chrystusie.*

*We welcome you warmly to our church today,
to experience grace and peace in our LORD
Jesus Christ.*

Church ⁶ Bulletin

5 lutego 2011 5 February

„A król, odpowiadając, powie im:
Zaprawdę powiadam wam,
cokolwiek uczyniliście jednemu
z tych najmniejszych moich braci,
mnie uczyniliście”.

Evangelia Mateusza 25:40 BW

“The King will reply, “I tell you the
truth, whatever you did for one of
the least of these brothers of mine,
you did for me.”

Matthew 25:40 NIV

**Dandenong Polish
Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au**



**Polski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego**



Program Nabożeństwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „I zapłakał Jezus: Biblia a ludzkie emocje”
dzisiejsza lekcja: „Dobre myślenie”

10.30am Apel Ewangelizacyjny

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Pr Rob Steed
„Odnajdywanie Jezusa w innych”
dary: Budżet lokalnego zboru, albo
Wydawnictwo „Record” (w kopertach)
Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Jesus Wept: The Bible and Human Emotions”
today's topic: “Good Thinking”

10.30am Mission Emphasis

11.00am Worship Service

sermon: Pr Rob Steed
“Discovering Christ in others”
offering: Local Church Budget OR
South Pacific Record (in envelopes)
Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Jarek Kania
za tydzień: Diakonat
Dyżurny Starszy Zboru: Elżbieta Stacherska-Kot
Koordynator Nabożeństwa: Rodney Horne
za tydzień: Damian Wasilewski
Koordynator muzyki: Evelina Ustupska
za tydzień: Ania Selent
Tłumaczenie kazania: Karin Wieczorek
za tydzień: Zbyszek Jankiewicz

On Duty

Sabbath School Leading: Jarek Kania
next week: Deakonat
Elder on duty: Elizabeth Kot
Worship Coordinator: Rodney Horne
next week: Damian Wasilewski
Music Coordinator: Evelina Ustupska
next week: Anna Selent
Sermon translation: Karin Wieczorek
next week: Bill Jankiewicz

Piątkowe zebrania nauczycieli o 7.00pm **Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm**

11.2.11 Jan Krysta
18.2.11 Andrzej Tomasiuk
25.2.11 Jan Tomiczek

11.2.11 John Krysta
18.2.11 Andrew Tomasiuk
25.2.11 John Tomiczek

Miesięczny temat kazań

Monthly theme for sermon

Luty:

“Priorytety”
(Praktyczne chrześcijaństwo)

Marzec:

“Proroctwa a dzień dzisiejszy”
(Aspekt poznawczy)

5.02.11: Pr Rob Steed
12.02.11: Pr Karin Wieczorek
19.02.11: Dr Stenio Gungadoo
26.02.11: Pr Mariusz Wieczorek
5.03.11: Pr Jan Krysta
12.03.11: Pr Rangy TBC
19.03.11: Pr Mariusz Wieczorek
26.03.11: Pr Chester Stanley

February:

“Priorities”
(Practical Christianity)

March:

“Prophecy and its relevance”
(Cognitive Aspect)

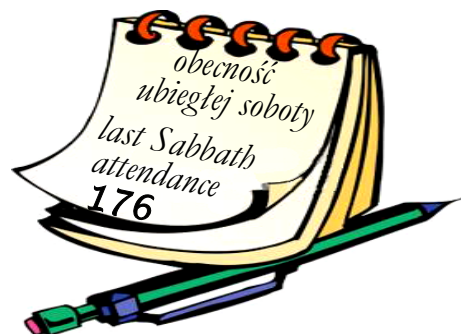


Zachody słońca:

Dzisiaj 8:31pm
Piątek za tydzień 8:25pm

Sunset times:

Tonight 8:31pm
Next Friday 8:25pm



Zebranie Zborowe dzisiaj:
Sobota 5 lutego 2011, godzina 5pm

Charytatywny Koncert Muzyki Skrzypcowej jutro

Niedziela 6 lutego

Dom Polski Syrena, godz. 5.00 pm

Dochód z koncertu –
pomoc dla
powodzian

Będzie można posłuchać różnorodnej muzyki skrzypcowej z akompaniamentem fortepianu i innych instrumentów. Razem z naszymi polskimi sąsiadami złożymy także dar serca na ofiary powodzian. Będzie to wielka okazja do podzielenia się z innymi nadzieją i radością jaką mamy w Jezusie. Będzie mi bardzo miło zobaczyć was tam. *Pr Paweł Ustupski*

Zebranie Diakonatu 18 lutego:

Począwszy od lutego, w każdy trzeci piątek miesiąca o godzinie 7.30 pm będą się odbywać zebrania DIAKONATU.

Starszy diakon, Jan Tomiczek, gorąco prosi wszystkich diakonów i wszystkie diakonise o gotowość do praktycznej służby przejawiającej się w trosce o różne aspekty życia zborowego.

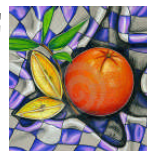
Coroczna Ankieta dot. Obecności
Sobota 19 lutego 2011

Wypożyczalnia filmów:

Po przerwie wakacyjnej wznowia swoją działalność wypożyczalnia filmów dla dzieci i młodzieży. Szczególnie polecam filmy na temat Stworzenie kontra Ewolucja – tę serię 3 dysków powinien obejrzeć każdy młody człowiek od 7 klasy wzwyż, a także każdy, kto rozpoczyna studia. Cena: \$1 za tydzień, za 1 dysk. Zniżka przy wypożyczeniu całej serii!

Andrzej Tomasiuk

Wspólny obiad za tydzień:
Sobota 12 lutego 2011



Przypominamy o zwyczaju panującym w naszym zborze:

—Każda rodzina przynosi taką ilość pokarmu, jaką nakarmiłaby się sama i aby jeszcze mogła z tego poczęstować gości.

—Przynosimy ulubione potrawy lub salatkę oraz desery (ciasto albo owoce).

Drinki serwuje kuchnia (*pyśne zresztą*).

—Przygotowujemy nasze pożywienie całkowicie w domu, aby było gotowe do podgrzania (jeśli jest to danie na ciepło) i podania.

Ciasta i owoce przynosimy pokrojone, gotowe do podania.

—Nasz polska kultura i nasza gościnność dyktuje nam, aby pierwszeństwo dać gościom.

—Przy nakładaniu na talerz słuchamy tego, co nam podpowiada żołądek, a nie oczy... :)

Sprzedaż charytatywna Tabity
(*Garage Sale*) **Niedziela 13 lutego 2011**

Prośba Tabity do zborowników:

W następnym tygodniu – jeśli pogoda pozwoli – będziemy mieli charytatywną sprzedaż Tabity. Jak zwykle, prosimy zborowników o pomoc w wnoszeniu rzeczy z pokoju Tabity na parking, ale tym razem prosimy o większą ilość ochotników niż zwykle ze względu na to, że mamy olbrzymie składy „eksponatów”.

Jeśli jeszcze nigdy nie pomagałeś nam w tym przedsięwzięciu – teraz masz okazję, aby zadebiutować! Przyjdź i spróbuj, a zobaczysz, jak przyjemną jest praca w grupie...

Z góry dziękujemy.

Tabita

Czego NIE przynosimy na Garage Sale:

Tym razem prosimy aby nie przynosić na sprzedaż starych (tzn. kineskopowych), telewizorów i monitorów komputerowych gdyż nie ma na nie kompletnie nabywców (plazmy, LCD, LCD/LED mile widziane!). Nie potrzebujemy również więcej drukarek, chyba że są one względnie nowe i posiadają chociaż trochę atramentu w każdym zbiorniku i jeszcze niedawno były w użyciu. Nie przyjmujemy także skanerów bez oprogramowania.

Dziękujemy.

Kierownictwo Tabity

Wieczór dla zdrowia w Oakleigh:

Sobota 26 lutego 2011

Rozpoczynamy nowy sezon spotkań.
Szczegóły wkrótce. *Paweł Ustupski*

Wykład na temat arki Noego – – w kościele Oakleigh

Sobota 19 marca 2011, godzina 6 pm

W sobotę 19.03.11 odbędzie się w naszym polskim kościele w Oakleigh bardzo interesujący wykład na temat arki Noego, przedstawiony przez dr Roda Walsh.

W związku z potopem i arką Noego zawsze jest wiele pytań. Dr Rod Walsh z Creation Ministry będzie głównym mówcą i naszym gościem. Całe spotkanie służy dla podbudowania naszej wiary w Słowo Boże. Zapraszamy także naszych przyjaciół.

Paweł Ustupski

Rezerwowanie holu lub kaplicy:

Aby zarezerwować hol kościelny lub kaplicę na różnego rodzaju funkcje i wydarzenia podczas tygodnia, zwróć się do Starszego Zboru, Henryka Wawruszaka.

W sprawie bukowania na weekend – do pastora Mariusza Wieczorka.

Poszukiwane mieszkanie – PILNE!

Starszy pan, pan Janusz, poszukuje mieszkania na kilka miesięcy. Kontakt: 0439 073 381

Parkowanie samochodów:

Prosimy o takt i troskę o innych zborowników parkując samochód na parkingu kościelnym. Jeśli zastawiłeś inne samochody, usuń swój samochód jak najszybciej po nabożeństwie, aby inni mogli wygodnie wyjechać z parkingu.

Dziękujemy za współpracę

Stale potrzeby finansowe:

Upzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Fundusz ten służy m.in do opłacania Wiadomości Polonii Adwentystycznej i pokrywa wydatki związane z działalnością ewangelizacyjną Polonii. *Dziękujemy!*

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ (FM 92.3MHz) co dwa tygodnie!

Skorzystaj z wielu ciekawych informacji!

Możesz usłyszeć pogadankę o zdrowiu, życzenia urodzinowe dla Twoich znajomych, zastanowić się nad tym, co jest treścią ewangelii. Zawartość i tematyka na pewno wzbudzą w Tobie zainteresowanie! Audycje nadawane są w godzinach wieczornych w **srody, 10 – 11pm**

*„Miłujmy się wzajemnie,
ponieważ miłość jest z Boga,
a każdy, kto miłuje,
narodził się z Boga i zna Boga”
1 List Jana 4:7*

Szczególne podziękowanie

Dzięki Bogu i dzięki wszystkim ochotnikom, którzy pomogli w przygotowaniu ślubu Tsion and Gutu i w przygotowaniu przyjęcia weselnego, które było dla nich prawdziwą radością. Choć zbyt wiele jest osób, aby je wymienić po nazwisku, podziękowanie się należy wszystkim począwszy od kuchni do dekoracji, podium, nagłośnienia i video. Dzięki wszystkim tym, którzy przygotowali potrawy i wszystkim, którzy przybyli jako jedna wielka rodzina tworząc piękne wydarzenie.

Uczyniliście zaślubiny Tsion i Gutu szczególnym dniem w ich życiu; dniem, który będą pamiętać do końca swego życia. Wasze zaangażowanie sprawiło, że był to dla nich prawie królewski ślub i wesele! Wasza życzliwość jest zanotowana w niebie. Wieczność odsłoni i ukaże, jaki wielki efekt dla Młodej Pary i dla społeczeństwa etiopskiego w Melbourne wywarła wasza uprzejmość, hojność, ciężka praca, uśmiech i zachęcające słowa, oraz posługa jeden względem drugiego. Niech Bóg błogosławi Wasze życie.

Z miłością,
Ivanka Millen
(Tł. G.J.)



Kalendarz**Calendar**

5.02.11	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Business Meeting
6.02.11	Niedziela/Sunday	Szkolenie liderów/Leadership Training with pr Rob Steed Koncert Muzyki Skrzypcowej <i>Dom Polski Syrena</i> Giant Booksale <i>Nunawading Church</i>
8.02.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
11.02.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
12.02.11	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Church Lunch
13.02.11	Niedziela/Sunday	Garage Sale Rada Zboru/Board Meeting
17–20.2.11	Thursday – Sunday	Adventist Youth Conference 2011 <i>Melbourne</i>
18.02.11	Piątek/Friday	Zebranie diakonów/Deacons' Meeting
19.02.11	Sabat/Sabbath	Coroczna ankieta dot. obecności/Annual Attendance Survey
26.02.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion Wieczór dla zdrowia <i>Oakleigh</i>
27.02.11	Niedziela/Sunday	Koncert Chopinowski/"Chopin" Concert
28.2–3.3.11	Monday – Thursday	Zjazd pastorów/Ministerial Retreat for pastors
5–6.03.11	Saturday – Sunday	Leadership Training Seminar 4 Women <i>Conference Office Chapel</i>
19.03.11	Sobota/Saturday	Wykład na temat arki Noego <i>Oakleigh</i>
03.04.11	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na zimowy/Daylight Saving Ends
21–24.4.11	Thursday – Sunday	Kamp Zjednoczeniowy/Big Camp <i>Elmore</i>
22–26.4.11	Friday – Tuesday	Easter Time
25.04.11	Poniedziałek/Mon	Anzac Day
<i>TBC</i>	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Matki/Mother's Day Concert
18.06.11	Sobota/Saturday	Program Dzień Rodziny/Family's Day Program
24.06.11	Piątek/Friday	Wieczera Pańska/Communion
3.09.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion
26–29.1.12	Czwartek – Niedziela	Kongres Polski ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>



Wedding Wishes

The Church Family would like to congratulate *Tsion & Gutu Rikitu* on their Wedding last Sunday and wish them a wonderful future together.



Church Announcements

Business Meeting today:
Saturday 5 February 2011, 5 pm

Church Lunch:
Saturday 12 February 2011

Dear Church Family and Friends,
we will be having a Combined
Church Potluck Lunch on Saturday,
12 February, straight after the church service.
Please put this date in your diary!



We also wanted to remind you that Potluck
Lunch is a lunch to which all families
contribute their favourite dishes (savoury and
dessert or fruit) to share while we fellowship
and enjoy each other's company.

Deacon/ess Meeting
Friday 18 February 2011

Beginning from February, every 3rd Friday of
the month there will be a meeting of our
church Deacons. The Senior Deacon, bro
John Tomiczek, request that all deacons and
deaconesses be present.

Dorcas' Fundraising Garage Sale:
Sunday 13 February 2011

If you hamsters are like me, then you have
again collected heaps of things that you now
do not know what to do with. Here is your
chance: bring all good stuff to church, we will
sell it, and you will be free to collect again. Be
creative and start now, because the sale is
planned for 13 February (provided storms are
kept in check). *Cezary*

Please HELP!

As usual, we need volunteers to help us to
unload the stuff. If you want to help, please
come at 7am. *Thank you, Dorcas'Dpt*

Church parking:

Please be considerate of other churchgoers
using the car park. If you have double parking
(i.e. blocked another vehicle from exiting),
move your vehicle as soon as possible after
the service so others may leave at their
convenience. *Thanks for your assistance.*

Adventist Youth Conference
17 – 20 February 2011
in Melbourne

The theme for this year's AYC is Rise and
Build and is based on Nehemiah 2:19-20. The
focus of AYC is personal revival which leads to
a relationship with Jesus and reformation
which leads to allowing Jesus to live in and
through us. Details for AYC are on the web-
site; www.adventistyouthconference.org

Annual Attendance Survey
Saturday 19 February 2011

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations
connect young people with young people in all
aspects of life.

A special meal and fellowship(7pm) & Life
Application Bible study (8pm) is offered.

Friday evenings, 16 Bramwell Close,
Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Booking of the hall or the church:

To book either the hall or the church for any
function or events occurring during the week
please contact the Church Elder Henry
Wawruszak. For those occurring during
weekend please contact pr Mariusz Wiczorek.

Polish Evangelistic Fund:

As agreed earlier, could we please try to
remember to support the Polish Evangelistic
Fund with the set donation of \$30 per member
per annum. The \$30 fee will support
evangelistic efforts of Polish Adventist
Community, and cover the subscription of
"Polish Adventist News". *Thank you!*

*We would like the work to be
done without work but
it does not work.*

Giant Booksale – Tomorrow, February 6, 2011

6000 Quality used religious books.
30% additional new stock. 70% = \$3.
SS Teachers, Lay Preachers, Church Librarians, readers. Religion, Theology, EG White, Bibles (many brand new), Christian Novels (youth & adult), Biographies, etc.

Nunawading Church, Central Rd on Sunday, 6 February **from 11.00am to 3.00pm.**

All benefits for church building fund. Mark your calendar. The money you save will make your trip worthwhile.

It's time to register for the Weet-Bix Kids TRYathlon!

Register for a Weet-Bix Kids TRYathlon event near you to be part of this fantastic community program from Sanitarium that encourages physical activity and a better lifestyle.

Kids from 7-15 energetically swam, rode and ran their way to receive a medal from their sporting heroes at our first event for the 2011 series, held in Canberra on Sunday Jan 16.

Events are still to come in Adelaide, Perth, Geelong, Melbourne, Brisbane and Townsville.

See www.weet-bix.com.au <<http://www.weet-bix.com.au>> for full details and to register for an event near you. Be quick, as places are filling fast (registration for our Sydney event has already closed, with 3,000 kids pushing the venue to capacity).

Leadership Training Seminar for Women

How can God use me in His work?
How do I excel as woman in leadership?
Allow Him to do it – be trained and equipped!

What: Training for Women of all ages
Certificate Leadership Program, Level 2

Accredited by Griggs University

When: **Sabbath March 5, 2011**

3:30 pm – 6:30 pm (tea is provided)

Sunday March 6, 2011

9.00 am – 4.30 pm (lunch is provided)

Where: **Conference Office Chapel**

Bookings:

Danijela Trajkov 03 5561 7145; 0423 371 841

dtrajkov@adventist.org.au OR

Susie Potts 03 9264 7701, spots@adventist.org.au

Special gratitude

Special Gratitude to all the volunteers who helped with Tsion and Gutu's Wedding: Praise be to God for a lot of people came forward to help, making the wedding a real delight. Although there are too many people to list, everyone involved made a unique and special contribution. Everyone from the people in the kitchen to the decorators, the people on stage, sound and video, and everyone who brought a dish to share, came together as one family to produce a really wonderful event. You made Tsion and Gutu wedding a very special day for them - a day which they will look back on with pleasure for the rest of their lives. Your contribution made it a most beautiful, almost royal wedding! Your kindness is recorded in heaven.

Only Eternity will reveal what great impact your kindness, generosity, hard work, smile and affirming words have made to Tsion and Gutu's lives, and to the Melbourne's Ethiopian community!

Your loving and serving attitude toward the others is overwhelming.

May God ever put His blessing on your lives.

With love,

Ivanka Millen



My Child, You're Not Damaged Goods Debbie Preuss

Damaged goods, My child, you're not
Just in case you have forgot
I made you, just as you are
To Me, you are My shining star
I love you child, you are Mine
You are the branch, I am the Vine
Though challenged may your body be
Know that you are loved by Me
Though man may spurn you, turn away
By your side I'll always stay
Broken body, battered soul
I alone can make you whole
Ask and I will come to you
I will help and guide you through
In My arms, you are secure
Day by day, I'll help you endure
When you hurt, know I hurt too
See I am here, to see you through
You are My precious, betrothed bride
So come to Me and in Me hide
Just in case you've ever forgot
Precious child, damaged goods you're not!

Happy Birthday:

Rachel Grochocki 31.1

Tereska Krysta 3 1.1

Zosia Patryarcha 1.2

Ivanka Millen 2.2

Bartek Ostrowski 2.2

Marysia Sawczuk 2.2

Chanel Patryarcha 4.2

David Patryarcha 4.2



Kontakty/Linki

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej <http://www.adwent.pl>

Kościół ADS - Warszawa Centrum <http://www.adwentysci.waw.pl>

Victorian Conference <http://vic.adventist.org.au>

Seventh-day Adventist Church South Pacific <http://adventist.org.au>

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church <http://www.adventist.org>

Adventist Mission <http://www.global-mission.org>

Sabbath School Network <http://www.ssnet.org>

Biuletyn

Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com; Print/copy: Peter Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline - 9 pm Tuesday

